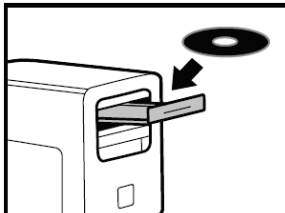


INSTALLATIE

Bij een eerste gebruik van de Hercules DJControl Jogvision:

- Plaats de installatie-cd in het cd/dvd-station van uw computer.



1. Start het installatieprogramma. Dit programma installeert de drivers en het bedieningspaneel voor de Hercules DJControl Jogvision, plus de PDF-versies van de handleiding en van de referentieposter.

- Volg de instructies.

Op uw computer worden nu de drivers en het bedieningspaneel van de Hercules DJControl Jogvision geïnstalleerd, plus de PDF-versies van de handleiding en van de referentieposter.

Als u niet de beschikking hebt over een cd/dvd-station:

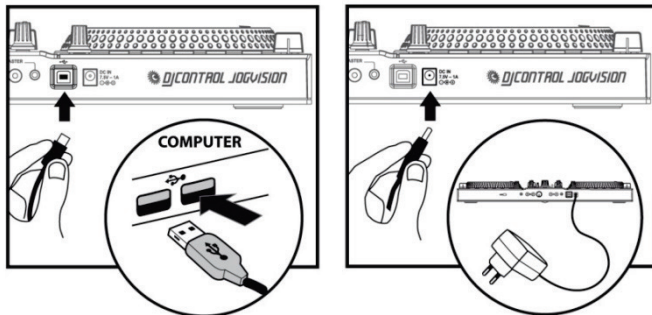
download de drivers en handleidingen voor de DJControl Jogvision van de Hercules technische Support website:

- Ga naar <http://ts.hercules.com/>.
- Selecteer uw taal en klik op de sectie voor updates en downloads. Selecteer in de downloadsectie **DJ/Muziek / Controller met audio / DJControl Jogvision**.
- Klik op **Drivers** om de drivers te downloaden.
- Klik op **Handleiding/Helpbestand** om de handleidingen en de poster te downloaden als PDF.
- Start de installatie van de drivers die op uw computer zijn gedownload.

2. Volg de link in het installatieprogramma voor het downloaden van de Serato DJ Intro software en de snelstartgids van de Serato-website (of ga direct naar <http://serato.com/>, selecteer **DJ PRODUCTS / Serato DJ Intro** en klik vervolgens op **Downloads**).

- Download naar wens de Mac- of de Windows-versie van Serato DJ Intro van de Downloads-pagina van Serato DJ Intro.
- Klik in de Downloads-pagina op **Quickstart Guides and support** en selecteer **Getting Started / Software Manuals / Serato DJ Intro Software Manual**.
- Ga terug naar de Downloads-pagina van Serato DJ Intro, ga naar de sectie **More Manuals & Downloads** en download de **Serato DJ Intro Quickstart Guide for Hercules DJControl Jogvision**.
- Start de installatie van de Serato DJ Intro software die u op uw computer hebt gedownload.
- Volg de instructies.

AANSLUITINGEN VOOR USB EN VOEDINGSADAPTER



Sluit de meegeleverde USB-kabel aan op een USB-poort op uw computer en op de USB-poort achterop de DJControl Jogvision.

Sluit de meegeleverde voedingsadapter aan op de connector voor de voedingsadapter achterop de DJControl Jogvision en steek vervolgens de adapter in het stopcontact.

OVERZICHT VAN HERCULES DJCONTROL JOGVISION

De Hercules DJControl Jogvision is een 2-decks DJ-controller ontworpen om u groots te laten presteren als mobiele DJ.

Met grote jogwielen waarvan display, diameter, gevoel en gewicht vergelijkbaar zijn aan die van professionele cd-spelers, biedt de Hercules DJControl Jogvision u alle voordelen van een professionele cd-speler maar met veel meer flexibiliteit en veel krachtiger creatieve opties.

Serato DJ Intro, de meegeleverde DJ software, staat bekend om zijn audiokwaliteit en de zeer realistische scratch-effecten.

De bedieningselementen op de Hercules DJControl Jogvision zijn gebruiksvriendelijk en het apparaat is compact genoeg om mobiel de DJ-en. De ingebouwde versterker heeft een breed frequentiebereik en een krachtig geluid, goed voor elke DJ-stijl.

Achter de knoppen: het is uw beurt.

MINIMALE SYSTEEMVEREISTEN

Serato DJ Intro:

- Computer met Intel® Core™ i3 1,6 GHz of sneller
- 4 GB RAM
- 5 GB vrije ruimte op de harde schijf
- Windows 7 SP1/8.1/10
- Mac OS X 10.8/10.9/10.10/10.11

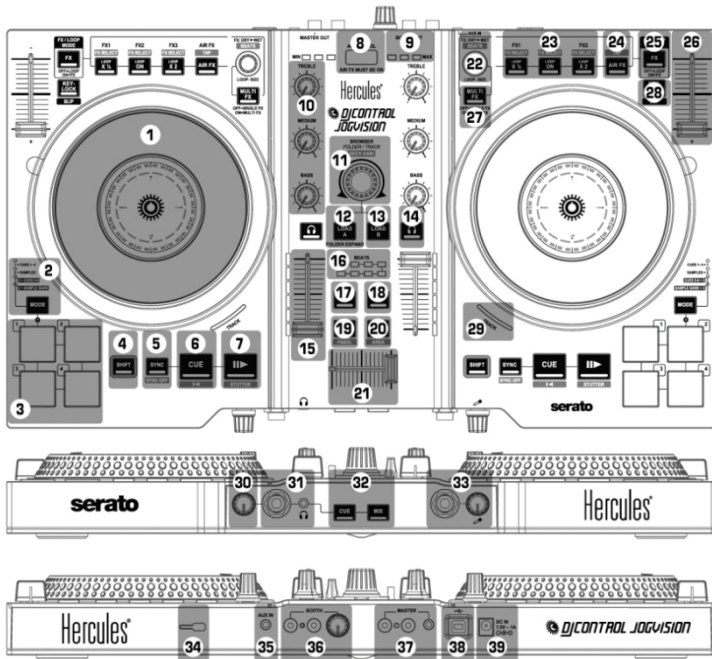
Vanwege het aantal gerapporteerde problemen met AMD-processors biedt Serato geen ondersteuning aan klanten die Serato-software gebruiken op computers met een AMD-processor.

Hercules DJControl Jogvision:

- USB 2.0 of USB 3.0 hi-speed USB-poort
- Internettoegang
- Actieve speakers + stereo-koptelefoon

Meer informatie, zoals forum, tutorials en video's, is beschikbaar op
www.HERCULESDJMIXROOM.com

FUNCTIES EN EIGENSCHAPPEN



1. Aanraakgevoelig jogwiel
2. **MODE** (modusselectiekноп + modus-LED-indicators voor pads⁽¹⁾): MODE-kноп + 1/2/3/4-pad indrukken om over te schakelen naar de 1/2/3/4-modus
3. **1, 2, 3, 4**: pads 1 t/m 4 (HotCue en samples) [**SHIFT**+Pad: HotCue-modus = HotCue-punt verwijderen / Sample-modus = Stop afspelen van sample]
4. **SHIFT**: indrukken om over te schakelen naar de op sommige bedieningselementen beschikbare tweede functie (aangegeven in blauw)
5. **SYNC**: synchronisatie ingeschakeld op het overeenkomstige deck [**SYNC OFF**: synchronisatie is uitgeschakeld]

21. Crossfader
22. **FX DRY > WET**: Effectmodus = toe te passen hoeveelheid effect instellen / **LOOP SIZE**: loop-modus = loop-grootte wijzigen [**BEATS**: Beat multiplier, voor het aanpassen van het effect]
23. **LOOP ON**: een loop van de track afspelen – **LOOP x 1/2**: de loop halveren – **LOOP x 2**: de loop tussen 1 en 8 beats verdubbelen / **FX1, FX2, FX3**: effecten inschakelen [**FX SELECT**: de effecten selecteren die zijn toegewezen aan de knoppen **FX1, FX2 en FX3**]
24. **AIR FX**: contactloze bediening aan/uit voor het bedienen van een filter op het betreffende deck [**handmatig tempo van track regelen**]

6. **CUE:** cue point instellen en stoppen [**J** ◀]: [terug naar begin van track of begin van vorige track](#)

7. Afspelen/pauzeren [**STUTTER:** [terug naar begin van track](#)]

8. Nabijheidssensor voor contactloze bediening

9. VU-meter voor contactloze bediening

10. **TREBLE, MEDIUM, BASS:** 3-bands equalizer

11. **BROWSER:** bladeren door lijsten/mappen/tracks [**DECK GAIN:** [versterking per deck](#)] - Indrukken: overschakelen van een lijst naar de lijst aan de rechterkant [**SHIFT + indrukken:** [overschakelen van een lijst naar de lijst aan de linkerkant](#)]

12. **LOAD A:** track laden op deck A / **FOLDER EXPAND:** map uit- of invouwen

13. **LOAD B:** track laden op deck B

14. **CUE-SELECT:** koptelefoon monitoring uit/aan voor betreffende deck

15. Volumefader en VU-meter voor deck

16. **BEATS:** VU-meter voor tracksynchronisatie

17. **VINYL:** Vinyl (Scratch)-modus aan/uit

18. **MIC:** microfoon aan/uit

19. **VIEW:** schakelen tussen weergavemodi voor horizontaal/verticaal [**PANEL:** [FX- of Sample-menu's uitvouwen](#)]

20. **LOAD PREPARE:** de track toevoegen aan de **Prepare**-groep (een groep van tracks die worden voorbereid) [**AREA:** [Prepare-groep weergeven](#)]

25. **FX/LOOP MODE:** knoppen in groep 23 en draaiknop (22) wisselen tussen loop- en effect-modi

26. Pitchfader voor deck

27. **MULTI FX:** MULTI FX aan = de draaiknop (22) moduleert de effecten FX1, FX2, FX3 / MULTI FX uit = enkele FX: de draaiknop (22) moduleert het FX1-effect

28. **KEY-LOCK:** Key Lock-modus aan/uit (houdt de muzikale toon vast wanneer de pitch wordt gewijzigd) / **SLIP-functie**⁽²⁾

29. **TRACK:** trackstatus⁽³⁾

30. Koptelefoonvolume

31. 1/4"/6,35 mm + 1/8"/3,5 mm koptelefoonuitgangen (kanaal 3-4)

32. **CUE** (vooraf beluisteren) = luisteren met koptelefoon naar de track geladen op het met de **CUE-SELECT**-knop (14) geselecteerde deck / **MIX** = luisteren met koptelefoon naar dezelfde muziek als die voor het publiek wordt afgespeeld

33. 1/4"/6,35 mm mono microfooningang (kanaal 1-2) + gain-regeling

34. Kensington®-compatibel slot

35. **AUX IN:** 1/8"/3,5 mm stereo AUX-ingang connector

36. **BOOTH:** dubbele tulpuitgangen voor booth-speakers (kanaal 1-2) + volumeregeling voor de booth-uitgang

37. **MASTER:** Dubbele tulpuitgangen + 1/8"/3,5 mm stereo masteruitgang (kanaal 1-2)

38. USB-poort

39. Aansluiting voedingsadapter

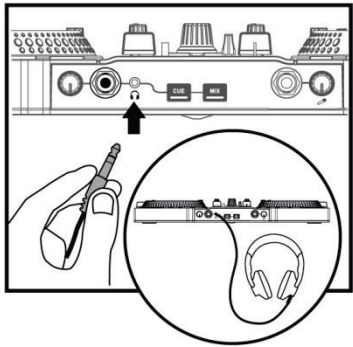
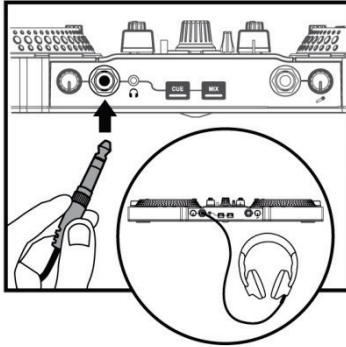
⁽¹⁾ Modus 3 (HotCue ponts 5-8) en 4 (sample-bank) zijn alleen beschikbaar in de Serato DJ software (Serato DJ is een upgrade die kan worden aangeschaft) en niet in de Serato DJ Intro software (waarvoor een licentie is meegeleverd). In de meegeleverde Serato DJ Intro software is modus 3 hetzelfde als modus 1 (HotCue points 1-4) en modus 4 hetzelfde als modus 2 (samples).

⁽²⁾ De **SLIP**-functie is alleen beschikbaar in de Serato DJ software (Serato DJ is een upgrade die kan worden aangeschaft) en niet in de meegeleverde Serato DJ Intro software. Met de **SLIP**-functie kunt u bijvoorbeeld scratchen of loops maken op een track terwijl u deze knop ingedrukt houdt. Het afspelen van de track wacht totdat u de knop loslaat waarna het afspelen wordt hervat op het punt waar het normaal zou zijn begonnen als de functie niet zou zijn toegepast.

⁽³⁾ In Serato DJ Intro gaat de **TRACK**-LED (29) branden om aan te geven dat een track wordt afgespeeld. In Serato DJ toont de **TRACK**-LED (29) de huidige positie in de track: groen betekent eerste helft van de track, daarna oranje en rood, en tenslotte knipperend rood tegen het eind van de track.

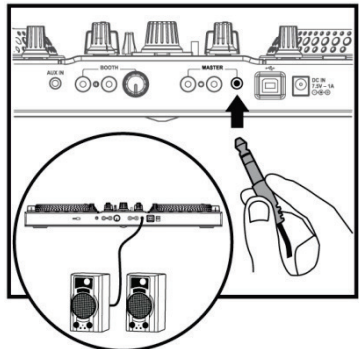
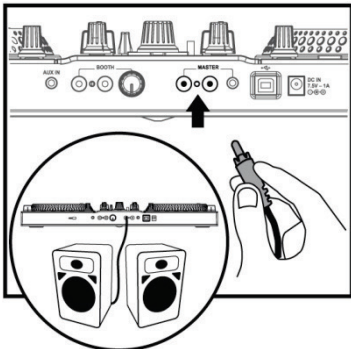
1 - UITGANGEN AANSLUITEN: KOPTELEFOON EN SPEAKERS

VOORZIJDDE: KOPTELEFOON



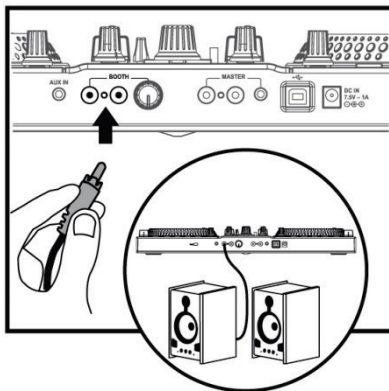
⚠Zorg er bij het aansluiten van een koptelefoon voor dat het volume geschikt is voor het luisteren met een koptelefoon. Zet een track aan voordat u de koptelefoon op zet. Lijkt het volume van de koptelefoon nu al te hoog, verlaag dan het volume voordat u de koptelefoon op uw hoofd zet.

ACHTERZIJDDE: MASTER-SPEAKERS



Actieve speakers en een koptelefoon moeten aangesloten worden op de audio-uitgangen van de DJControl Jogvision. Het is namelijk niet mogelijk om de mix af te spelen op speakers aangesloten op de audio-uitgang van uw computer en tegelijkertijd tracks te monitoren op een koptelefoon aangesloten op de DJControl Jogvision.

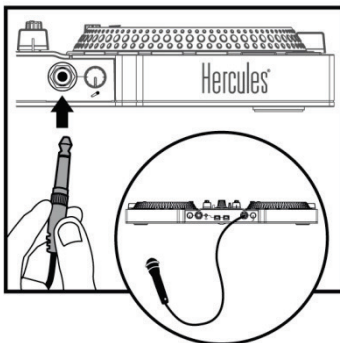
ACHTERZIJDE: BOOTH-SPEAKERS



De monitors zoals door sommige DJ's worden gebruikt om te luisteren naar wat het publiek hoort, worden booth-speakers genoemd. Als u in een kleine ruimte mixt, of als de op het publiek gerichte speakers vlak naast u staan, dan kunt u optreden zonder booth-speakers. Als de op het publiek gerichte speakers ver van u af staan, dan hebt u waarschijnlijk booth-speakers nodig. Het volumeniveau van de booth-speakers wordt geregeld met de volumeknop naast de dubbele tulp **BOOTH**-speakeruitgangen op het achterpaneel van de DJControl Jogvision.

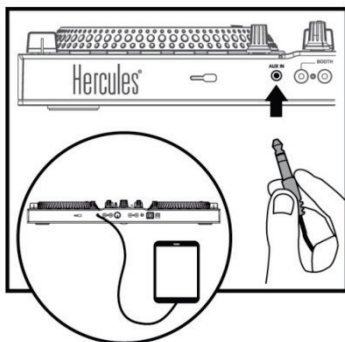
2 - INGANGEN AANSLUITEN

VOORZIJDE: Microfoon



Er kan een ongebalanceerde microfoon worden aangesloten met een 1/4"/6,35 mm connector.

ACHTERZIJDE: AUX-ingang (stereo 1/8"/3,5 mm lijnniveau-connector)



Gebruik deze ingang alleen als u wilt stoppen met het mixen en audio wilt afspelen van een niet-professionele audiobron zoals een tablet of smartphone die muziek afspelt van een streaming muziekdienst.

3 - DE JOGWIELEN GEBRUIKEN



De jogwielen op de DJControl Jogvision zijn aanraakgevoelig en kunnen zelfs op de lichtste aanraking van uw vingers reageren. Met de jogwielen kunt u:

- In tracks bladeren (als er geen tracks worden afgespeeld).
- De pitch buigen van een track (tijdens afspelen).
- Scratchen (bij ingeschakelde Vinyl (Scratch)-modus) door de metalen bovenplaat van het jogwiel aan te raken en het jogwiel heen en weer te bewegen.

In het midden van elk jogwiel bevindt zich een ingebouwde display (bestaande uit een ring met blauwe LED's en een ring met witte LED's) die de afspeelsnelheid, de positie in de track en (in de scratch-modus) de hoekstand van het jogwiel aangeven.

In de normale afspeelmodus:

- De ring met blauwe LED's (in 32 secties) draait rond op een standaard snelheid van 33 $\frac{1}{3}$ toeren die verandert als de pitch van de track wordt gewijzigd.
- De ring met witte LED's (in 16 secties) toont de huidige positie in de track, vanaf de eerste witte sectie (= begin van de track) tot sectie 16 (= einde van de track).

In Vinyl (Scratch)-modus:

- De ring met blauwe LED's toont de exacte hoekstand. Deze toont de draaihoek van het jogwiel zodat u hiervoor niet naar uw computerscherm hoeft te kijken.
- De ring van witte LED's:
 - biedt een begeleiding van de ring met blauwe LED's (standaard), of
 - toont in wit het scratch-gebied vanaf de start van de scratch. Dit maakt het u makkelijker terug te keren naar de startpositie. Het witte gebied is niet de hoekverplaatsing, maar de verplaatsing nodig om terug te keren naar het begin van de scratch.
 - U kunt deze instelling ook wijzigen zodat een onderverdeling wordt weergegeven van de hoek die wordt weergegeven op de ring met blauwe LED's.

4 - TRACKS LADEN



Gebruik de draai-bladerknop om door mappen en tracks te bladeren.

Druk op de browserknop en op **SHIFT** + de browserknop om te schakelen tussen mappen en tracks:



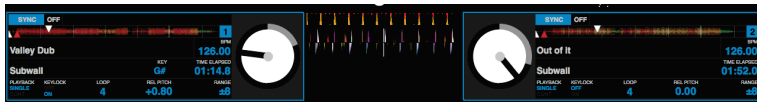
druk op de **LOAD A**-knop of de **LOAD B**-knop om de geselecteerde map te (de)activeren of het geselecteerde bestand op het betreffende deck te laden:



4.1 Navigeer naar de locatie waar uw muziekbestanden op uw computer zijn opgeslagen.

• song	artist	album	bpm	bitrate	length
• Restless Address	Massiveism	Inside A Noley Brain	89	192.0kbps	05:28.70
• Contemplating A Noisy future	Massiveism	Inside A Noley Brain	121	192.0kbps	13:10.28
• This Is Not forever	Pauline Maney		174	192.0kbps	03:09.91
• Standing on the Top Of The World	Pauline Maney		114	192.0kbps	02:56.88
• Rosemer	Solar Flower	Moves On	95	200.7kbps	04:44.00
• Lights Out	Solar Flower	Moves On	97	204.6kbps	04:42.93
• Out of it	Subwall	Self Titled	126	192.0kbps	06:21.20
• Valley Dub	Subwall	Self Titled	125	192.0kbps	06:31.76

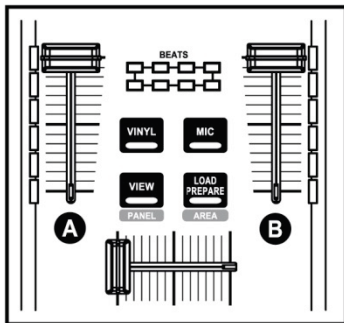
4.2 Druk na het markeren van een track op de **LOAD A**-knop om de track op deck A te laden of druk op de **LOAD B**-knop om de track op deck B te laden. Serato DJ Intro analyseert automatisch de BPM (aantal beats per minuut) van de geladen track.



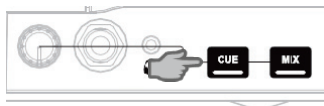
5 - MONITOREN VAN EEN TRACK

Met vooraf beluisteren (monitoren) kan alvast naar de volgende af te spelen track worden geluisterd. Dit is de track die wordt afgespeeld na de track die het publiek nu hoort. Monitoren is handig om bijvoorbeeld de BPM's van tracks te matchen of de track te pauzeren op een bepaalde positie zodat het afspelen daar kan beginnen. U kunt ook een HotCue point aanmaken, een punt vanaf waar de track kan worden afgespeeld (zie ook sectie 8 - WERKEN MET HOTCUE POINTS).

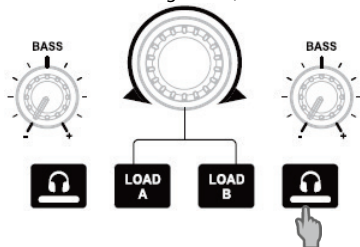
5.1 Er wordt een track afgespeeld op **deck A** en u wilt de volgende track op **deck B** monitoren.



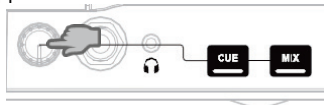
5.2 Druk op de **Cue** (Cue select)-knop op de voorzijde van het apparaat om er zeker van te zijn dat u op uw koptelefoon het deck beluistert dat u hebt gekozen met de koptelefoon preview-knop.



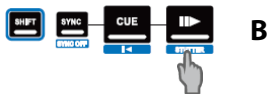
5.3 Druk op de **koptelefoon** preview-knop op deck B (het deck waarop de te beluisteren track is geladen).



5.4 Pas het volume van de koptelefoon aan met behulp van de koptelefoon volumeknop aan de voorzijde van het apparaat.



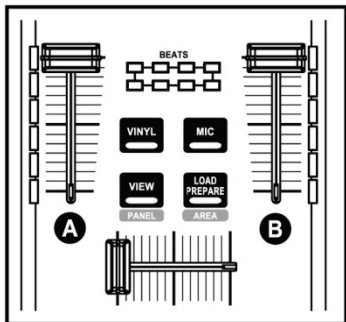
5.5 Begin met het afspelen van de te monitoren track op deck B. Prepareer de track (BPM van track matchen, cue point plaatsen, enz.).



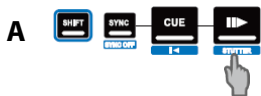
6 - TRACKS MIXEN

Mixen van tracks betekent liedjes achter elkaar klaarzetten zonder gaten of stiltes er tussen.

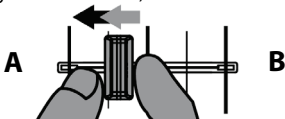
6.1 Er is op zowel deck A als deck B een track geladen. Stel de volumefaders in zoals hieronder afgebeeld.



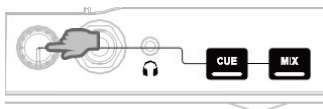
6.2 U begint met het afspelen van de track op deck A.



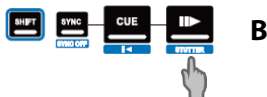
6.3 Schuif de crossfader naar het deck waarop de track wordt afgespeeld (in dit geval naar links).



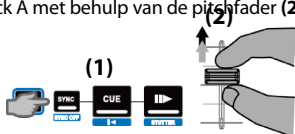
6.4 Pas het volume van de koptelefoon aan met behulp van de koptelefoon volumeknop aan de voorzijde van het apparaat.



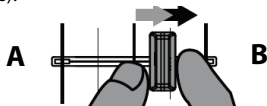
6.5 Start met het afspelen van de op deck B geladen track voordat de track op deck A helemaal is afgelopen.



6.6 Als u een overgang op hetzelfde tempo wilt maken, synchroniseert u de BPM (aantal beats per minuut) van de track die u klaarmaakt om afgespeeld te worden. Druk in dit geval op de **Sync**-knop op deck B (1) om de BPM van deze track te matchen met de BPM van de track die bijna is afgelopen op deck A. Of stel dezelfde BPM in als op deck A met behulp van de pitchfader (2).

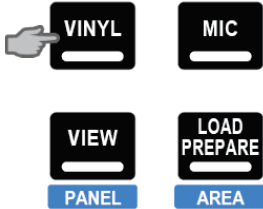


6.7 U maakt de overgang door de crossfader langzaam in de richting van het deck te schuiven waarop de nieuwe track wordt afgespeeld (in dit geval naar rechts).

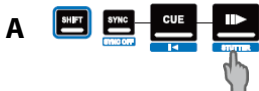


7 - SCRATCHEN OP EEN TRACK

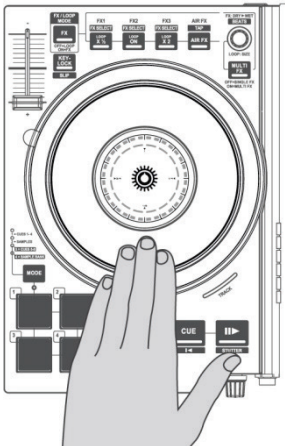
7.1 Controleer of de [Vinyl]-knop wel verlicht is, zodat de Scratch-modus actief is.



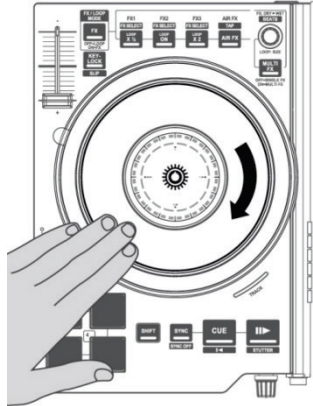
7.2 Start met het afspelen van een track geladen op deck A, bijvoorbeeld.



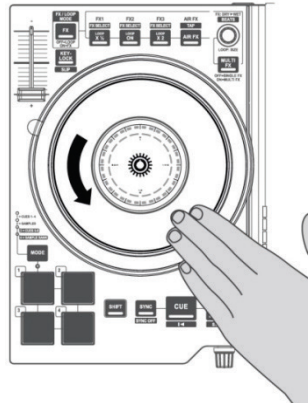
7.3 Plaats uw hand op de jogwiel op deck A op het punt waar u wilt beginnen met scratchen in de track.



7.4 ... en draai de jogwiel naar rechts en naar links totdat u het geluid van het einde van de scratch hoort. Ga nu terug naar het startpunt.



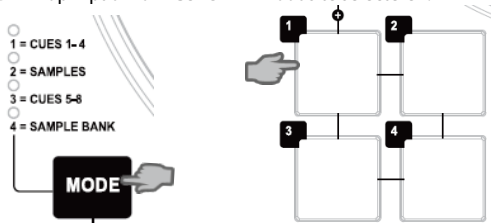
U kunt deze scratch meerdere malen achter elkaar herhalen om een ritme te creëren.



8 - WERKEN MET HOTCUE POINTS

Een HotCue point is een markering die u in een track kunt plaatsen. Dit maakt het mogelijk om het afspelen van de track op die plek te laten beginnen.

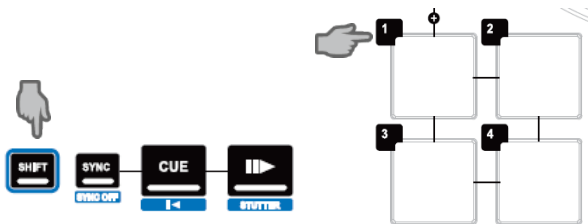
8.1 Druk op MODE-knop + pad 1 om CUES 1-4-modus te selecteren.



8.2 Er kunnen maximaal 4 markeringen worden geplaatst. Druk op pad 1 om HotCue 1 te plaatsen, pad 2 om HotCue 2 te plaatsen, etc. Als deze HotCue points geplaatst zijn en de CUES 1-4-modus actief is, dan gaat u met het indrukken van een van de pads 1-4 naar de betreffende markering in de track.

Als u op de Cue-knop drukt, begint het afspelen op het laatste HotCue point dat u in de track hebt gezet.

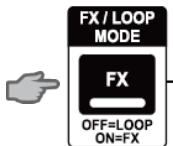
8.3 Druk op SHIFT+ Pad om het HotCue point te verwijderen dat aan de betreffende pad is gekoppeld.



9 - WERKEN MET EFFECTEN

Een effect toepassen op een track die is geladen en die wordt afgespeeld:

9.1 Controleer dat de **FX**-knop is verlicht ten teken dat de Effects-modus actief is.



9.2 Druk op de knop(pen) **FX1**, **FX2** en/of **FX3** om het/de bijbehorende effect(en) aan of uit te zetten. Druk op de **MULTI FX**-knop om meerdere effecten te bedienen met de draaiknop.

Stel de draaiknop boven de **MULTI FX**-knop in op de gewenste hoeveelheid effect(en). Als **MULTI FX** is uitgeschakeld, dan bedient de draaiknop alleen FX1.

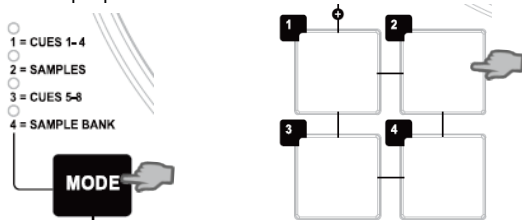
9.3 Druk op **SHIFT+VIEW** om het DJ-FX-menu weer te geven.

9.4 Druk op **SHIFT+FX**-knop om een ander effect onder deze knop te laden.

10 - WERKEN MET SAMPLES

Een sample afspelen op een track die is geladen en die wordt afgespeeld:

10.1 Druk op **MODE**-knop + pad 2 om **SAMPLES**-modus te selecteren.



10.2 Druk op **SHIFT+VIEW** om het Samples-menu weer te geven.

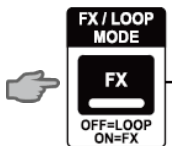
10.3 Tik op een of meer pads om de samples (een kort fragment muziek of geluid) te triggeren die zijn toegewezen in de Serato DJ Intro software. **Wanneer een sample wordt geactiveerd op een pad, blijft de pad even lang verlicht als de sample duurt. Bijvoorbeeld 1 seconde voor een kort geluid als een trommelslag of enkele seconden voor stukje muziek.**

10.4 Druk op **SHIFT+ Pad** om het afspelen van het door de pad bediende sample te stoppen.

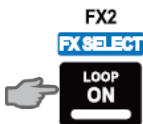
11 - WERKEN MET LOOPS

11.1 Een loop maken

Controleer dat de **FX**-knop niet is verlicht ten teken dat de Loop-modus actief is.



Druk op de **LOOP ON**-knop om loops in te schakelen.



Serato DJ Intro speelt een gedeelte van de track als een loop af.

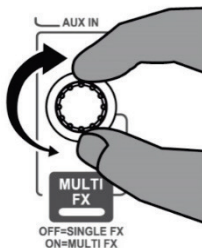
Druk nogmaals op de **LOOP ON**-knop om loops uit te schakelen.

11.2 De loop korter of langer maken

Druk op de **LOOP X 1/2**-knop om de lengte van de loop te halveren of op de **LOOP X2**-knop om de lengte te verdubbelen (van 1 tot 8 beats in Serato DJ Intro).

U kunt ook de **LOOP SIZE**-draaiknop gebruiken om de lengte van de loop te wijzigen:

- Linksom (tegen de wijzers van de klok in) = de loop korter maken (tot op 1 beat).
- Rechtsom (met de wijzers van de klok mee) = de loop langer maken (tot aan 8 beats).

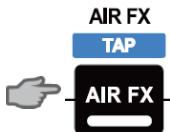


12 - CONTACTLOZE BEDIENING


12.1 Controleer dat in het bedieningspaneel van DJControl Jogvision de nabijheidssensor (air control/contactloze bediening) is ingeschakeld.

12.2 Controleer dat de **AIR FX**-knop van het desbetreffende deck is verlicht. Beweeg uw hand boven de nabijheidssensor om de het low-pass filtereffect te manipuleren.

12.3 Druk op de **AIR FX**-knop om de verlichting uit te zetten en de contactloze bediening op het betreffende deck uit te schakelen.



VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond om te voorkomen dat het omvalt.
- Maak het apparaat nooit open, omdat het gevaar bestaat dat daarbij interne onderdelen worden beschadigd.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat.
- Voorkom brand en elektrische ontlading, en stel het apparaat niet bloot aan:
 - regen of vocht en andere vloeistoffen zoals water en chemische producten
 - hittebronnen zoals radiatoren, open haarden en andere warmte producerende apparaten (met inbegrip van versterkers)
 - direct zonlicht.
- Stel het apparaat niet bloot aan druppelend of spetterend water.
- Zet nooit een met vloeistof gevuld object zoals een glas water of een vaas bloemen op het apparaat.
- Plaats nooit open vuurbronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.
- Zet het apparaat uit voordat u het schoonmaakt. Gebruik een vochtige doek voor het reinigen en vermijd het gebruik van schoonmaakmiddelen in spuitbussen.
- De onderkant van het apparaat is voorzien van markeringen.
- Bij het vervangen van accessoires van het apparaat dient u de specificaties van de fabrikant of haar bevoegde vertegenwoordiger in acht te nemen.
- Dit apparaat bevat geen interne onderdelen die door de gebruiker gerepareerd kunnen worden. Onderhoud mag alleen door de fabrikant of haar bevoegde vertegenwoordiger uitgevoerd worden.
- Alleen gebruiken met de meegeleverde voedingsadapter
Gereguleerd. Input: 100/240 VAC, 50/60 Hz. Output: 7,5 V  1 A.